



# Урок русско - ПОЛЬСКОГО ЯЗЫКА.

**Мост Дружбы** между славянскими школами.

Урок подготовила Кузнецова Т. Д, учитель русского языка и литературы ГБОУ СОШ № 554

# Выбери вопрос!

	10	20	30	40	50
Исправьте ошибки	<u>10</u>	<u>20</u>	<u>30</u>	<u>40</u>	<u>50</u>
Переведите высказывание	<u>10</u>	<u>20</u>	<u>30</u>	<u>40</u>	<u>50</u>
Прочитай скороговорку	<u>10</u>	<u>20</u>	<u>30</u>	<u>40</u>	<u>50</u>
Переведи правильно	<u>10</u>	<u>20</u>	<u>30</u>	<u>40</u>	<u>50</u>

# Исправьте ошибки 10



dywan



kanapa

# Исправьте ошибки 20



zyrandol

lustro

piłka

# Исправьте ошибки зо



czajka



fliżanka

czaszka



# Исправьте ошибки 40



морс



морж

# Исправьте ошибки 50



melon



dynia

# Переведи предложение или текст

10



*«Ничего в  
природе не  
исчезает.  
Только люди».*

*Nic w przyrodzie  
nie ginie.  
Ludzie jedynie.*





# Переведи предложение или ТЕКСТ 20



*Wiatry  
zmieniają  
drogowskazy.*

«Ветры меняют  
направление  
дорожных  
указателей».



# Переведи предложение или текст 30



*Jakie jest  
przeznaczenie  
człowieka? Być  
nim.*

«Каково  
предназначение  
человека? Быть  
человеком».



# Переведи предложение или текст 40



*Kochajmy  
przeszłość, a  
żyjmy  
teraźniejszością.*

«Давайте любить  
прошлое, а жить  
настоящим».



# Переведи предложение или текст 50



*Wszystko można  
poświęcić człowiekowi.  
Tylko nie innych ludzi.*

«Все можно принести в  
жертву человеку,  
только не другого  
человека».



# Произнеси скороговорку 10



Карл у Клары украл кораллы,  
а Клара у Карла украла  
кларнет



# Произнеси скороговорку 20



Król Karol kupił królowej  
Karolinie korale koloru  
koralowego.





# Произнеси скороговорку 30



- Nie pieprz Pietrze  
wieprza pieprzem, bo  
przepieprzysz wieprza  
pieprzem.



# Произнеси скороговорку 40



На дворе растёт трава, на  
траве стоят дрова. Не  
руби дрова на траве  
двора.



Переведи правильно слово 50



Czy tata czyta cytaty  
Tacyta?



# Переведи правильно слово

10



Czajka

чибис

Dynia

ТЫКВА

kit

замазка



# Переведи правильно слово 20



- ковер
- зеркало
- морж  
(животное)
- мяч

- dywan
- lustro
- mors
- piłka



# Переведи правильно слово зо



plecy

plot

czaszka

dworzec

dynia

Спина

забор

череп

Вокзал

тыква





# Переведи правильно 40



Где тонко, там и рвется.

Gdzie cienko, tam się  
rwie.

Гора с горой не  
сходится, а человек с  
человеком сойдется.

Góra z górą się nie  
zejdzie, ale człowiek z  
człowiekiem zawsze.

Не имей сто рублей, а  
имей сто друзей.

Lepsze sto druhów niżli  
sto rubli w kalecie.



# Переведи правильно 50



Myszy tańczą, gdy kota nie czują.

Dwa razy nie może nikt, raz musi umrzeć każdy.

Jeżeli każdy w wiosce ofiaruje jedną nitkę, to nagi otrzyma koszulę.

Prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie.

■ Кот из дома - мыши в пляс.

■ Двум смертям не бывать, а одной не миновать.

■ С миру по нитке – голому рубашка.

■ Друг познается в беде.

